TARTALOMJEGYZÉK

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA ELŐTT

AZ ELSŐ MOSÁSI CIKLUS

ÓVINTÉZKEDÉSEK ÉS ÁLTALÁNOS AJÁNLÁSOK

A MOSÓGÉP LEÍRÁSA

A MOSNIVALÓ ELŐKÉSZÍTÉSE

MOSÓSZER ÉS ADALÉKOK

FOLYÉKONY FEHÉRÍTŐ (HYPO)

FESTÉS

MOSÓPROGRAMOK

A SZŰRŐ ELTÁVOLÍTÁSA

A VISSZAMARADT VÍZ LEERESZTÉSE

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

VEVŐSZOLGÁLAT

SZÁLLÍTÁS ÉS KEZELÉS

ÜZEMBE HELYEZÉS

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA ELŐTT

1. A csomagolás eltávolítása és ellenőrzés

- A kicsomagolás után győződjön meg arról, hogy a mosógép sértetlen. Kétség esetén ne használja a mosógépet. Hívja fel a vevőszolgálatot vagy a kiskereskedőt.
- Az összes csomagolóanyagot (műanyag zacskók, hungarocell, stb.) tartsa a gyermekek számára nem hozzáférhető helyen, mivel potenciális veszélyt jelentenek.

2. Távolítsa el a rögzítőcsavarokat

- A készülék rögzítőcsavarokkal van ellátva, amelyek megakadályozzák, hogy szállítás közben belső sérülés keletkezzen. **A rögzítőcsavarokat a mosógép használata előtt el kell távolítani** (lásd "Üzembe helyezés/ A rögzítőcsavarok eltávolítása").

3. A mosógép üzembe helyezése

- Ne a tetejénél fogva mozgassa a készüléket.
- A készüléket szilárd és vízszintes padlófelületen, lehetőleg a helyiség egyik sarkában állítsa fel.
- Állítsa be az elülső lábakat, hogy a mosógép stabilan és vízszintesen álljon (lásd "Üzembe helyezés / A lábak beállítása").

4. Vízellátás

- Csatlakoztassa a vízellátó rendszerhez a helyi vízmű előírásainak betartásával (lásd "Üzembe helyezés/A vízbevezető tömlő csatlakoztatása").
- Vízellátás: csak hideg víz
- Csap: 3/4" menetes tömlőcsatlakozó
- Víznyomás: 100-1000 kPa (1-10 bar).

5. Vízleeresztő tömlő

- A vízleeresztő tömlőt csatlakoztassa a szifonhoz, vagy a mellékelt "U" csővel akassza be a mosogató peremébe (lásd "Üzembe helyezés/A vízleeresztő tömlő csatlakoztatása").
- Ha a mosógép beépített vízelvezető rendszerhez van csatlakoztatva, győződjön meg arról, hogy ez utóbbi fel van szerelve kiömlőnyílással, ami megakadályozza az egyidejű feltöltést és vízleeresztést (szivornyahatás)

6. Elektromos bekötés

- Az elektromos hálózatra történő csatlakoztatást a gyártó utasításainak és az érvényes normatív biztonsági előírásoknak betartásával szakképzett villanyszerelő végezheti el.
- A feszültségre, áramfogyasztásra és biztosítékokra vonatkozó adatok az ajtó belső felén találhatók.
- A készüléket csak olyan aljzaton keresztül szabad a hálózatra csatlakoztatni, amely rendelkezik az érvényben lévő előírásoknak megfelelő földelő kivezetéssel. A készülék földelését törvény írja elő. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a fenti előírások nem megfelelő betartásából akár közvetlenül, akár közvetve származó dologi károkért vagy sérülésekért (személyek, állatok).
- Ne használjon hosszabbítót vagy elosztót.
- Bármilyen karbantartási művelet megkezdése előtt válassza le a mosógépet az elektromos hálózatról.
- Az üzembe helyezést követően mindenkor biztosítani kell a hálózati csatlakozóhoz való hozzáférést vagy a hálózatról kétpólusú kapcsolóval történő leválasztás lehetőségét.
- Ne üzemeltesse a készüléket, ha az a szállítás közben megsérült. Értesítse a vevőszolgálatot.
- A hálózati tápkábelt kizárólag a vevőszolgálattal cseréltesse ki.
- A mosógépet kizárólag háztartásban és rendeltetésszerűen használja.

Minimális helyigény:

Szélesség: 600 mm
Magasság: 850 mm
Mélység: 600 mm

AZ ELSŐ MOSÁSI CIKLUS

Javasoljuk, hogy az első mosási ciklust ruha nélkül végezze el.
Ez arra szolgál, hogy eltávolítsa a mosógépből a tesztelés után esetleg bennmaradt vizet.

1. Nyissa ki a vízcsapot.
2. Csukja be a készülék ajtaját.
3. Töltsön egy kevés mosóport (körülbelül 30 ml) a mosószer-adagolóba .
4. Válasszon ki egy rövid programot (lásd a programtáblázatot).
5. Nyomja meg a “Be/Ki” gombot.

ÓVINTÉZKEDÉSEK ÉS ÁLTALÁNOS AJÁNLÁSOK

1. Csomagolás

- A csomagolódoboz 100%-ban újrahasznosítható, amint azt az újrahasznosíthatósági jel mutatja.
  A csomagolóanyag hulladékba helyezésénél tartsa be a helyi előírásokat.

2. Energiatakarékossági tanácsok

- Törekedjen arra, hogy az ajánlott maximális töltet alkalmazásával a legjobb energia-, víz-, mosószer- és időfelhasználást érje el.
- Ne lépje túl a mosószer csomagolásán feltüntetett mosószer-adagolást.
- Az Eco Ball - egy speciális rendszer a kivezetőnyíláson - megakadályozza a mosószer kiszóródását a dobból, és ezzel védi a környezetet a mosószerhulladéktól (típustól függően).
- Az “Előmosás” funkciót csak erősen szennyezett ruhaneműkhöz használja. Mosószert, időt, vizet és energiát takarít meg, ha nem választja az “Előmosás” funkciót enyhén vagy normál mértékben szennyezett ruhaneműhöz.
- Mosás előtt kezelje a foltokat folttisztítóval, vagy áztassa vízben a beszáradt foltokat, hogy mérsékelje a forró vizes mosóprogram szükségességét.
- Takarítson meg energiát azzal, hogy 60° C-ot alkalmaz egy 90° C-os mosóprogram, vagy pedig 40° C-ot egy 60° C-os mosóprogram helyett.
- Energiát és időt takaríthat meg azzal, ha magas centrifugálási sebességet választ a ruhanemű víztartalmának csökkentésére, mielőtt szárítógépet használna (állítható centrifugálási sebességgel rendelkező készülékek esetén).

3. A csomagolás és a régi készülékek hulladékba helyezése

- A mosógép újrahasznosítható anyagokból készült. A mosógép kiselejtezéséről a helyi hulladékelhelyezési előírásokkal összhangban kell gondoskodnia.
- A régi készülék kiselejtezése előtt vágja át a hálózati tápkábelt, hogy a készüléket ne lehessen az elektromos hálózatra csatlakoztatni.
- Távolítsa el a mosószert a rekeszből, ha ki kívánja selejtezni a készüléket.

4. Gyermekbiztonság

- Ne engedje meg, hogy a gyermekek a készülékkel játszanak.

5. Általános ajánlások

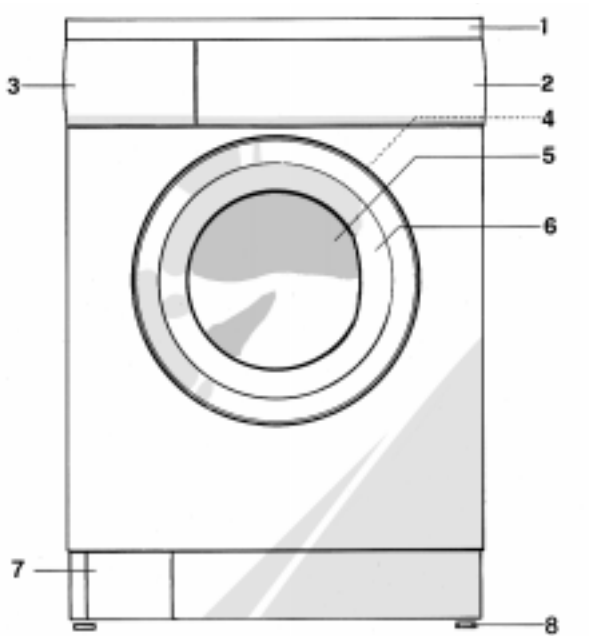
- Amikor a készülék használaton kívül van, mindig válassza le a hálózatról, és zárja el a csapot.
- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt kapcsolja ki a mosógépet, és válassza le a táphálózatról.
- A mosógép külsejének tisztításához használjon semleges mosogatószert és puha ruhát.
- Ne használjon súrolószereket.
- Ne próbálkozzon az ajtó kinyitásával, ha az nem nyílik könnyen.
- Szükség esetén az elektromos hálózati vezetéket kizárólag az ügyfélszolgálatnál beszerezhető ugyanolyan kábellel szabad kicserélni. A hálózati kábel cseréjét kizárólag szakképzett szerelő végezheti.

6. EK megfelelőségi nyilatkozat

- A jelen mosógép fejlesztése, gyártása és forgalmazása a következő EK-irányelvek biztonsági előírásainak betartásával történt:
  73/23/EGK sz. irányelv az alacsony feszültségről
  89/336/EGK sz. EMC irányelv
  93/68/EGK sz. irányelv a CE jelölésről CE

A MOSÓGÉP LEÍRÁSA

1. Munkafelület
2. Kapcsolótábla
3. Mosogatószer-adagoló
4. Vevőszolgálati matrica (az ajtó hátlapján)
5. Ajtó
6. Ajtófogantyú
   - Az ajtó kinyitásához nyomja meg a fogantyú belső oldalán lévő gombot, és húzza a fogantyút
   - A záráshoz erősen nyomja befelé az ajtót (a zár a helyére kattan)
7. Szűrő (a burkolat mögött)
8. Állítható láb



A MOSNIVALÓ ELŐKÉSZÍTÉSE

A ruhaneműt szétválogatása

1. A ruhaneműt a következők szerint válogassa szét

- **A textília típusa / kezelési szimbólum**
  Pamut, kevertszálas, könnyen kezelhető/ műszálas, gyapjú, kézzel mosható textíliák.
- **Szín**
  Válogassa szét a fehér és a színes darabokat. Az új színes ruhákat külön mossa.
- **Méret**
  Mossa a különböző méretű ruhadarabokat együtt, hogy javítsa a mosás hatékonyságát és a ruhák eloszlását a dobban.
- **Kényes textíliák**
  A kímélő kezelést igénylő ruhadarabokat külön mossa: használjon speciális programot a Tiszta élő gyapjú jelzéssel ellátott darabokhoz, a függönyökhöz és más kényes ruhaneműkhöz. Mindig vegye le a függönygörgőket, vagy mossa a függönyöket pamut mosózsákban. Használja a kézzel mosható textíliák speciális programját. A nylonharisnyákat, öveket és más kisebb darabokat, illetve a kapcsos ruhadarabokat (pl. melltartókat) mindig mosózsákban vagy zárt párnahuzatban mossa.

2. **Ürítse ki a zsebeket**
   A pénzérmék, biztonsági tűk és más hasonló tárgyak megrongálhatják a készülék mosódobját és üstjét.
3. **Kapcsok**
   Húzza fel a zipzárakat, gombolja be a gombokat, kapcsolja össze a kapcsokat; a szabadon libegő övek és szalagok összegabalyodhatnak.

Folteltávolítás

- A vér-, tej-, tojás- és egyéb szervesanyag-foltokat a program enzimszakasza általában eltávolítja.
- A vörösbor-, kávé-, tea-, fű- és gyümölcsfoltok stb. eltávolításához adjon folteltávolító szert a mosószer-adagoló rekeszébe II vagy klórtartalmú fehérítőt a (típustól függően).
- A különösen makacs foltokat a mosás előtt kezelni kell.

A mosnivaló ruha betöltése

1. Nyissa ki az ajtót.
2. Rázza szét a ruhaneműket, és lazán helyezze be a mosódobba. Tartsa be a programtáblázatban ajánlott töltetmennyiségeket: Ha a mosógépbe túl sok ruhát tesz, az csökkenti a mosás hatékonyságát, és elősegíti a ruhaneműk összegyűrődését.
3. Csukja be az ajtót.

MOSÓSZER ÉS ADALÉKOK

A megfelelő mosószer és adalékok kiválasztása

A mosószer típusa az alábbiaktól függ:

- a textília típusa (pamut, könnyen kezelhető/ műszálas, kímélő mosást igénylő, gyapjú). **Megjegyzés:** Gyapjú ruhadarabokhoz csak különleges mosószert használjon.
- szín;
- mosási hőmérséklet;
- a szennyezettség mértéke és a szennyeződés típusa.

Megjegyzések:

A sötét színű anyagokon észlelhető fehéres foltokat a korszerű foszfátmentes mosóporokban lévő nem oldódó mosószer-összetevők okozzák.
Ennek a problémának az észlelése esetén rázza ki vagy kefélje ki a ruhadarabokat, vagy használjon folyékony mosószert.

A mosószereket és az adalékokat tartsa száraz, a gyermekektől elzárt helyen.

Csak kifejezetten háztartási mosógépekhez ajánlott mosószert és adalékokat használjon.

Vízkő elleni szerek, festék illetve fehérítő használata esetén mindig ellenőrizze, hogy azok mosógépben való használatra megfelelőek-e. A vízkőoldók tartalmazhatnak olyan összetevőket, amelyek ártalmasak lehetnek a mosógép egyes alkatrészei számára.

Ne használjon oldószereket (terpentin, benzin stb.).
Ne mosson a gépben oldószerrel vagy gyúlékony folyadékkal kezelt textíliákat.

Adagolás

Kövesse a mosószer csomagolásán található adagolási útmutatót a következők figyelembevételével:

- a szennyezettség mértéke és a szennyeződés típusa;
- a mosótöltet mennyisége:
- teljes töltet: kövesse a mosószer gyártójának utasításait;
- féltöltet: a teljes töltethez használt mennyiség 3/4-e;
- minimális töltet (körülbelül 1 kg): a teljes töltethez használt mennyiség fele;
- a környéken jellemző vízkeménység (erre vonatkozóan a vízműtől kérjen tájékoztatást): a lágy víz kevesebb mosószert igényel, mint a kemény.

Megjegyzések:

A túl sok mosószer túlzott habképződést eredményezhet, és csökkenti a mosás hatékonyságát. Ha a készülék sok habot észlel, megakadályozhatja a centrifugálást.

A nem elegendő mosószer a következőket eredményezheti: szürke ruhanemű, lerakódások a mosódobon, a kádon és a fűtőelemeken.

Folyékony mosószereket használhat az ilyen funkcióval rendelkező programok “Előmosás” fázisában. Ebben az esetben a mosóport csak a főmosáshoz szolgáló rekeszbe tegyen .

Amikor textilöblítő-koncentrátumot használ, a mosószer-adagolót a **“MAX”** jelzésig töltse fel vízzel.

Nagymértékben sűrített por vagy folyékony mosószer-koncentrátumok használata esetén használja a mosószer csomagolásában található labdát vagy zsákot, és tegye közvetlenül a mosódobba, ezáltal megelőzhetők a mosószer elosztásával kapcsolatos problémák.

Vízkeménység: lágy vízhez kevesebb mosószerre van szükség

Vízkeménységi terület	Jellemzők	Német skála °dH	Francia skála °fH	Clarke skála °eH
1	lágy	0-7	0-12	0-9
2	átlagos	7-14	12-25	9-17
3	kemény	14-21	25-37	17-26
4	nagyon kemény	21 felett	37 felett	26 felett

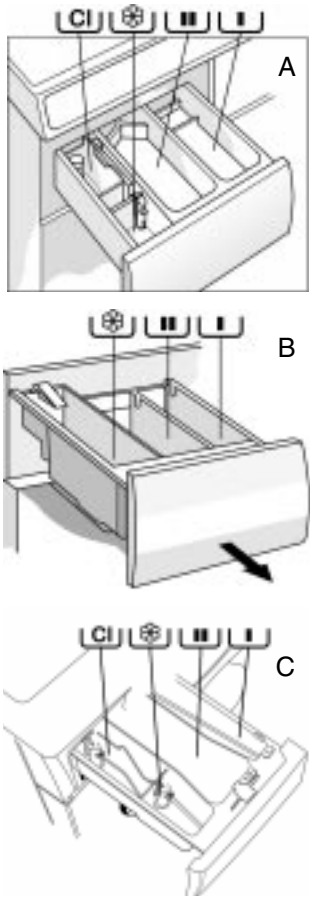
A mosószer és az adalékok betöltése

1. Húzza ki teljesen a mosószer-fiókot.
A fióknak - típustól függően - három vagy négy rekesze van.

2. Töltse be a mosószert:

- Előmosást és főmosást is tartalmazó programok
- Főmosás program előmosás nélkül
  Folyékony mosószer használata esetén vegye ki a színes betétet (ha van, **"C"**), és helyezze a rekeszbe.
  A betéten egy skála látható, ami megkönnyíti az adagolást.
- Textilöblítők, legfeljebb a **"MAX"** jelzésig (háromrekeszes típus **"B"**).
- Klórtartalmú fehérítő, legfeljebb a **"MAX"** jelzésig (négyrekeszes típus **"A"**).
- Folttisztító szerek
- Vízlágyítók (4-es vízkeménységi osztály)
- Keményítő (vízben feloldva)

3. Zárja be teljesen a mosószer-adagolót.



Keményítés

Oldja/hígítsa fel a keményítőt (por vagy folyadék) körülbelül 1 liter vízben egy edényben. Töltse meg a gépet ruhákkal, csukja be az ajtaját, válassza ki az "Öblítés és centrifugálás" programot, majd nyomja meg az indítógombot. Amikor a mosógép elkezdte a töltést, öntse a feloldott keményítőt a mosószer-adagoló rekeszbe II. Öblítse át a rekeszt körülbelül fél liter víz hozzáadásával.

FOLYÉKONY FEHÉRÍTŐ (HYPO)

Két lehetséges mód van a folyékony fehérítő (hypo) használatára.

FONTOS:

Speciális fehérítőadagoló rekesszel nem rendelkező mosógépek esetén csak az előfehérítéses módszer használható (lásd 2. pont).

1. Hagyományos módszer:

- Töltse a fehérítőt a fehérítőadagoló rekeszbe .
- Töltse a mosószert a fő mosószeradagoló rekeszbe II.
- Válassza ki a programot és a hőmérsékletet, és indítsa el a gépet.
- A gép mindkét szert a megfelelő időpontban automatikusan hozzáadja a ruhaneműhöz, a mosószert a főmosás során, a fehérítőt pedig a második hidegöblítés során.

2. Előfehérítéses módszer:

Az erősen szennyezett foltokat tartalmazó ruhanemű ELŐFEHÉRÍTHETŐ a készülékben a normál mosási program végrehajtása előtt. Hígítsa fel a fehérítőt körülbelül 1l vízben a mosógépen kívül egy tartályban.

Hőmérsékletválasztó gombbal rendelkező készülékek esetében:

- Forgassa el a programválasztó gombot a 4. programra.
- Forgassa el a hőmérsékletválasztó gombot **Min** állásba.

Figyelmeztetés: A fehérítés csak hideg vízben lehetséges, egyébként a ruhanemű és a készülék is károsodni fog.

Hőmérsékletválasztó gombbal nem rendelkező készülékek esetében:

- Forgassa el a programválasztó gombot az 5. programra.
- Nyomja meg a “hideg víz” speciális gombot (ha van ilyen).

Figyelmeztetés: A fehérítés csak hideg vízben lehetséges, egyébként a ruhanemű és a készülék is károsodni fog.

Öntse a felhígított fehérítőt a kamrába \II/, és indítsa el a készüléket.

Az előfehérítéses mosás után végezze el a normál mosást, melynek során további, nem fehérítendő ruhaneműt adhat hozzá. Tegye a mosószert a kamrába \II/, indítsa el a mosóprogramot. Ennél a következő mosásnál egy alacsonyabb hőmérsékletű mosóprogram (például 40°C) is elégséges elehet az előfehérítéses kezelés miatt. Ily módon energia takarítható meg.

Megjegyzés:

A fehérítést csak fehéríthető anyagokra szabad alkalmazni.

FESTÉS

A kereskedelemben megvásárolható termékek rendszerint színezéket, rögzítő anyagot és sót tartalmaznak.

A színezéket, a rögzítő anyagot és a sót szórja közvetlenül az üres dobba, és csak ezután tegye be a mosnivalót.

- Kizárólag automata mosógépekhez ajánlott termékeket használjon.
- Kövesse a gyártó utasításait.
- A gép műanyag és gumi alkatrészei a ruhafesték hatására elszíneződhetnek.

MOSÓPROGRAMOK

A program kiválasztása:

1. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.

2. Nyissa ki a vízcsapot.

3. Állítsa a **programválasztó** gombot a kívánt programra.

4. A típustól függően állítsa a **hőmérsékletválasztó** gombot a kívánt hőmérsékletre.

5. A típustól függően állítsa a **centrifugálási sebességválasztó** gombot a kívánt centrifugálási sebességre.

6. Ha igényli, a megfelelő gomb benyomásával válasszon kiegészítő **funkciókat**. A gomb **ismételt lenyomásával** a funkció kikapcsolható.

7. Ellenőrizze, hogy az ajtó jól be van-e zárva. Nyomja meg a **"Be/Ki"** gombot. A jelzőlámpa ekkor kigyullad (ha van - a típustól függően).

Ajtózár

A program elindulásakor az ajtó automatikusan bezár, és egészen a program végéig zárva marad.

Ha a programválasztót "Stop" állásba állítja, vagy ha megszakad az áramellátás, kb. egy perc elteltével az ajtózár kiold.

Ha megszakadt az áramellátás, ne nyissa ki az ajtót, mivel forró víz ömölhet ki a készülékből.

Program vége

A programválasztó gomb Stop állásban van.

1. Nyomja meg a **"Be/Ki"** gombot. A jelzőfény kialszik.

2. A megfelelő gombok megnyomásával kapcsolja ki a speciális funkciókat.

3. Zárja el a vízcsapot.

4. Várja meg, amíg az ajtózár kiold (körülbelül egy perc).

5. Nyissa ki az ajtót, és vegye ki a mosott ruhát a gépből.

N.B. Ne csukja be teljesen az ajtót, hanem hagyja félig nyitva, hogy a dob kiszáradhasson.

A program megváltoztatása

1. Nyomja meg a **"Be/Ki"** gombot. A jelzőfények kialszanak.

2. Válassza ki az új programot.

3. Nyomja meg a **"Be/Ki"** gombot. Az új program elölről indul.

Ne használjon semmilyen további mosószert ehhez a programhoz.

A választható funkciók megváltoztatása

A funkciók a készülék kikapcsolása nélkül kiválaszthatók vagy törölhetők.

A program megszakítása vagy szüneteltetése

A futó program megszakítása bizonyos időre, majd folytatása később:

1. Nyomja meg a **"Be/Ki"** gombot.

2. A kívánt szünet letelte után nyomja meg a **"Be/Ki"** gombot ismét.

A program törlése

Ha az aktuális programot lejárta előtt megszakítja és törli, az ajtó csak azután nyitható ki, hogy a vizet előbb kiszivattyúzta:

1. A **"Be/Ki"** gombot megnyomva kapcsolja ki a készüléket.

2. Állítsa a programválasztót **"Vízleeresztés"** állásba.

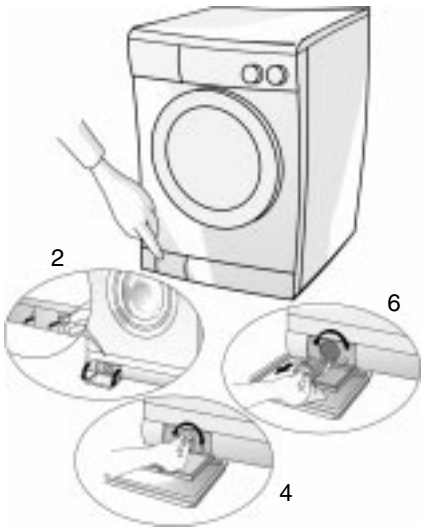
3. A **"Be/Ki"** gombot megnyomva indítsa el a **"Vízleeresztés"** programot.

A SZŰRŐ ELTÁVOLÍTÁSA

1. Kapcsolja ki a készüléket, és eressze le a vizet (lásd a következő bekezdést “A visszamaradt víz leeresztése”).
2. Egy pénzérmével nyissa ki a szűrő fedelét.
3. Tegyen a szűrő alá egy lavórt vagy más edényt.
4. Lassan forgassa el a szűrőt az óramutatók járásával ellentétes irányban, anélkül, hogy teljesen kicsavarná (megkönnyíti a csavarást, ha fogóval fogja meg a szűrő markolatát).
5. Várja meg, amíg az összes víz kifolyik.
6. Most teljesen csavarja ki a szűrőt, és vegye ki.
7. Távolítson el minden idegen anyagot a szűrőből.
8. Ellenőrizze, hogy a szivattyú rotorja szabadon mozog-e.
9. Tegye vissza a szűrőt, és az óramutatók járásával megegyező irányban csavarja be szorosan, amíg a helyére nem kerül.
10. Töltsön 1/2 liter vizet a mosószer-fiókba, és ellenőrizze, hogy a szűrőből nem szivárog-e a víz.
11. Csukja be a fedelet.

Évente kétszer-háromszor ellenőrizze a szűrőt, és tisztítsa meg, ha szükséges.

- Ellenőrizze a szűrőt, ha a készülék nem megfelelően ereszti le a vizet, vagy ha kihagyja a centrifugálási ciklus végrehajtását.
- Távolítsa el a szűrőt, ha a szivattyút valamilyen tárgy gátolja a működésben (gomb, pénzérme, biztonsági tű stb.).
  FONTOS: A víz leeresztése előtt győződjön meg arról, hogy a víz kihűlt.



A VISSZAMARADT VÍZ LEERESZTÉSE

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Válassza le a készüléket a hálózatról.
3. Kapcsolja szét a leeresztő tömlő csatlakozását a készülék hátulján (lásd az **A** és **B** nyilat).
4. Tegyen egy megfelelő méretű edényt a gép mellé.

Megjegyzés: Megfelelően végrehajtott leeresztési ciklus után legfeljebb kb. 1 liter víz maradhat, de legfeljebb 20 liter víz is lehet a gépben, ha azt program közben állították le, és akár 40 liter is, ha a szivattyú eltömődött.

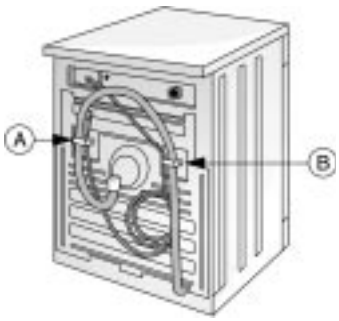
5. Engedje le a leeresztő tömlőt egy edénybe, és folyassa ki a vizet.

Megjegyzés: A víz leeresztése előtt győződjön meg arról, hogy a víz kihűlt.

6. Várjon, amíg a víz folyása leáll.
7. Rögzítse ismét a vízleeresztő tömlőt a készülék hátulján (lásd a **(B)** nyilat), ellenkező esetben szivárgás léphet fel, és nem lehet garantálni a gép feltöltési és leeresztési funkcióinak normális működését.
8. Cserélje ki a leeresztő tömlőt az “U” csővel, és rögzítse.

Mikor kell leereszteni a visszamaradt vizet?

- A gép szállítása (mozgatása) előtt.
- **Ha a készülék fagypont alatti hőmérsékletnek kitett helyiségben van felállítva. Ilyen esetben az a legjobb, ha minden mosás után leereszti a vizet a készülékből.**



ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék külső felülete és a kezelőlap

- Normál háztartási tisztítószerrel tisztítsa meg (ne használjon súrolószert és oldószert).
- Puha ruhával törölje szárazra.

Ajtótömítés

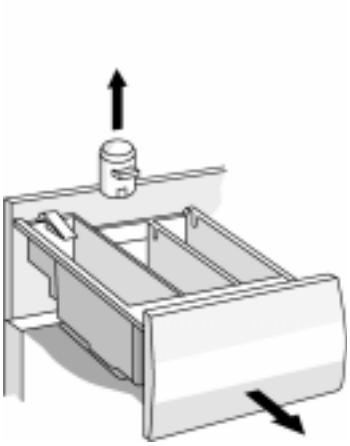
- Szükség esetén nedves ruhával tisztítsa meg.
- Időnként ellenőrizze, hogy a tömítés redőiben nincs-e idegen tárgy.

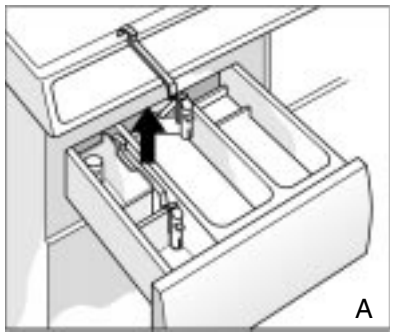
Szűrő

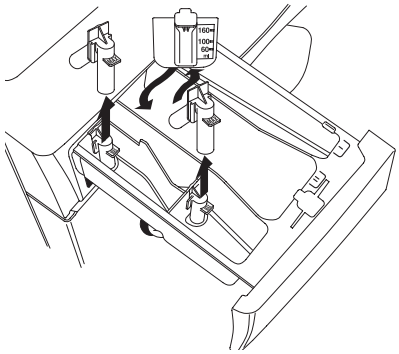
- Évente kétszer-háromszor ellenőrizze és tisztítsa meg a szűrőt (lásd “A szűrő eltávolítása”).

Mosogatószer-adagoló

1. A mosószer-adagolót a kioldókar lenyomásával lazítsa ki, majd vegye ki a fiókot.
2. Vegye ki a betéteket a textilöblítő rekeszből és a szifont a klórtartalmú fehérítő rekeszéből (ha van ilyen, négyrekeszes típusok **“A”**).
3. Minden alkatrészt mosson le folyó víz alatt.
4. Helyezze vissza az alkatrészeket, és illessze vissza a mosószer-adagolót. Nyomja határozottan a helyére a szifont.







Víztömlő szitaszűrője
Időnként ellenőrizze és tisztítsa meg.

Közvetlen csatlakozású vízbevezető tömlővel "A" rendelkező gépek esetén

1. Zárja el a csapot.
2. Csavarja le a tömlőt a csapról.
3. Tisztítsa meg a belső szűrőt.
4. Csavarja vissza a tömlőt a csapra.
5. Csavarja le a tömlőt a mosógépről.
6. Egy csipesszel vegye ki a szűrőt a mosógépből, és tisztítsa meg.
7. Illessze vissza a szűrőt, és a tömlőcsatlakozást csavarja rá a csapra.
8. Nyissa ki a csapot, és **ellenőrizze, hogy a csatlakozások nem szivárognak-e.**

Aquastop tömlővel "B" rendelkező gépek esetén

1. Zárja el a csapot.
2. Csavarja le a tömlőt a csapról.
3. Tisztítsa meg a szűrőt.
4. Csavarja vissza az Aquastop tömlőt a csapra.
5. Nyissa ki a csapot, és **ellenőrizze, hogy a csatlakozás nem szivárog-e.**

A

B

HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

A készülék nem indul el, egyik jelzőlámpa sem világít.

Ellenőrizze a következőket:
- be van-e dugva az aljzatba a hálózati csatlakozó;
- megfelelően működik-e a fali aljzat (használjon egy lámpát vagy hasonló eszközt).
- lenyomta-e a BE/KI gombot.
- nyitva van-e a vízcsap. Ha nincs, nyissa ki a csapot, és kapcsolja először ki, majd be a készüléket.
- a készülék fedele megfelelően van-e lezárva (gyermekbiztonság);
- kiválasztott-e valamilyen programot, és a programot elindította-e;

A mosógép program közben leáll.

Ellenőrizze a következőket:
- be van-e nyomva az **"Öblítőstop"** gomb; szakítsa meg ezt a funkciót a gomb ismételt megnyomásával;
- A "Be/Ki" gombot véletlenül megnyomta; nyomja meg ismét a "Be/Ki" gombot.

Nem jön víz vagy elégtelen vízellátás.

Ellenőrizze a következőket:
- ki van-e nyitva teljesen a vízcsapot;
- a víztömlő nincs-e megcsavarodva;
- a víztömlő szűrője nincs-e eltömődve;
- a víztömlő nincs-e befagyva;

Megjegyzés: Ezután kapcsolja ki, majd be a készüléket.

A használt vizet a készülék nem szivattyúzza le.

Ellenőrizze a következőket:
- a vízleeresztő tömlő jól van-e felszerelve (lásd "Üzembe helyezési útmutató");
- a szűrő nincs-e eltömődve.
- a vízleeresztő tömlő nincs-e befagyva.
- nincs-e benyomva az "Öblítőstop" gomb.

A mosószerfiókban a mosás végén mosószer- vagy adalékmaradék található.

Ellenőrizze a következőket:
- helyesen van-e a szifon beszerelve, és nem kell-e megtisztítani (lásd "Ápolás és karbantartás");
- megfelelő-e a vízellátás. A víztömlő és a csap közötti szitaszűrő lehet, hogy el van tömődve (lásd "Ápolás és karbantartás"). Évente kétszer-háromszor ellenőrizze és tisztítsa meg a szűrőt (lásd "A szűrő kiszerelése").

További információért lásd "Mosószer és adalékok".

A gép centrifugálás alatt ugrál.

Ellenőrizze a következőket:
- a készüléke vízszintbe van-e állítva, és szilárdan áll-e valamennyi lábán (lásd "Üzembe helyezési útmutató");
- eltávolította-e a rögzítőcsavarokat. A rögzítőcsavarokat a gép használatbavétele előtt el kell távolítani (lásd "Üzembe helyezési útmutató").

Aquastop hiba (típustól függően)

Amikor a készülék vízszivárgást észlel, a szivattyú folyamatosan működik.

Kapcsolja ki a készüléket, válassza le a hálózatról, és győződjön meg arról, hogy elzárta-e a vízcsapot.

Az "Aquastop" bekapcsolását a következők okozhatták:

1. túl sok hab;

2. szivárgás a vízbevezető tömlőn vagy a készüléken.

Döntse óvatosan a készüléket előre, hogy az összegyűlt víz kifolyjon a készülék aljából. Majd:

1. csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz,

2. nyissa ki a csapot,

3. válassza ki ismét a kívánt programot, majd nyomja meg a "Be/Ki" gombot.

Fontos: Ha a hiba ismét jelentkezik, hívja a vevőszolgálatot a hibára vonatkozóan részletes információval (lásd "Vevőszolgálat").

Az utolsó centrifugálás nem elég hatékony:

A készülék olyan rendszerrel rendelkezik, amely érzékeli és korrigálja az egyensúlyhiányt. Ha nehéz egyedi ruhadarabok vannak betöltve (fürdőszobaszőnyeg, fürdőköpeny stb.), lehetséges, hogy ez a rendszer automatikusan csökkenti a centrifugálási sebességet a készülék védelme érdekében, vagy teljesen meg is szakítja a centrifugálási ciklust, ha az egyensúlyhiány még néhány centrifugálásindítás után is túl nagy.
- ha a ruhanemű még túlságosan nedves a ciklus végén, helyezzen be kisebb ruhadarabokat a töltet kiegyensúlyozása érdekében, és ismételje meg a centrifugálási ciklust.
- a túlzott habképződés megakadályozhatja a centrifugálást. Ügyeljen arra, hogy a megfelelő mennyiségű mosószert használja

Fontos: A készülék biztonsági rendszerrel van ellátva. Az alábbi feltételek bármelyikének fennállása esetén a rendszer néhány másodperc után megszakítja a programot:
- nincs vízellátás;
- a szivattyú elakadt.
- Ha a szivattyú elakadt, kapcsolja ki a készüléket, és tisztítsa meg a szivattyút (lásd "A szűrő kiszerelése"). Majd indítsa el újra a készüléket.

VEVŐSZOLGÁLAT

Mielőtt a vevőszolgálatot hívná:

1. Próbálja meg megoldani a problémát (lásd “Hibaelhárítási útmutató”).
2. A program újraindításával ellenőrizze, hátha a probléma magától megoldódott.
3. Ha a készülék továbbra sem működik megfelelően, hívja fel a vevőszolgálatot.

Adja meg a következő adatokat:

- A meghibásodás jellege.
- A készülék pontos típusa.
- A szervizkód (a SERVICE szó után álló szám).

SERVICE 0000 000 00000

A szervizmatrica az ajtó belső felén található.

- Az Ön teljes címe.
- Az Ön telefonszáma és körzetszáma.
  A vevőszolgálat telefonszáma és címe a garancialevélen található. Esetleg konzultáljon a kereskedővel, ahol a készüléket vásárolta.

SZÁLLÍTÁS ÉS KEZELÉS

Soha ne mozgassa a munkafelületnél fogva a készüléket.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból.
2. Zárja el a csapot.
3. Szerelje le a vízbevezető és a vízleeresztő tömlőket.
4. Eressze le a készülékből és a tömlőkből a visszamaradt vizet (lásd “A szűrő eltávolítása”, “A visszamaradt víz leeresztése”).
5. Szerelje fel a rögzítőcsavarokat (kötelező) (lásd “Üzembe helyezés”).

ÜZEMBE HELYEZÉS

Távolítsa el a rögzítőcsavarokat

A készülék két rögzítőcsavarral és egy rögzítőpánttal van ellátva, amelyek megakadályozzák, hogy mozgatás közben belső sérülés keletkezzen.

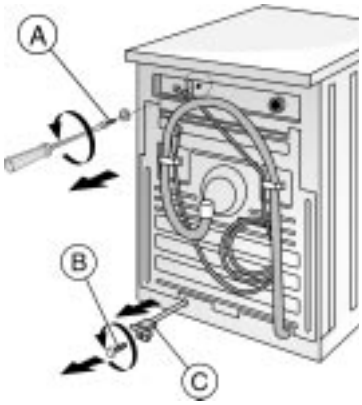
A készülék használatba vétele előtt a rögzítőcsavarokat el KELL távolítani.

A készülék két rögzítőcsavarral és egy rögzítőpánttal van ellátva.

1. Távolítsa el a fekete csavart **(A)** egy csavarhúzóval.
2. Csavarja ki a piros rögzítőpánton lévő csavart **(B)** egy csavarhúzóval.
3. A piros fogantyúnál fogva teljesen húzza ki, és távolítsa el a rögzítőpántot **(C)**.

Későbbi használatra őrizze meg a csavarokat és a pántot.

Megjegyzés: A készülék szállítása előtt a rögzítőcsavarokat és a rögzítőpántot illessze vissza a fenti lépések fordított sorrendben történő megismétlésével. Annak érdekében, hogy a csavarokat és a pántot megfelelően illessze a helyére, szükséges lesz, hogy levegye a készülék tetejét, miután először meggyőződött arról, hogy a készülék le van választva a víz- és áramellátásról.



Állítsa be a lábakat

Abban az esetben, ha a padló egyenetlen, szükség szerint állítsa be a szintezőlábat (ne tegyen fadarabot stb. a lábak alá):

- Kézzel forgatva állítsa be a jobb oldali lábat úgy, hogy biztosítsa, hogy mind a négy láb megfelelően támaszkodik a padlózatra.

Ha a készüléket fapadlón állítja fel, a készüléket egy 60 x 60 centiméteres, legalább 3 cm vastag rétegelt lemezre állítva ossza el a súlyt.
A rétegelt lemezt rögzítse a padlóhoz.

A vízbevezető tömlő csatlakoztatása

Közvetlen csatlakozású tömlővel “A” rendelkező típusok esetén

1. Illessze a szűrőhálót (már előre fel van szerelve a tömlővégződésre vagy a tartozékok közt található) a menetes csapcsatlakozásba.
2. Óvatosan, lehetőleg kézzel, csavarja rá a vízbevezető tömlőt a csapra.
3. Ügyeljen arra, hogy a tömlő ne legyen megcsavarodva.
4. A csap teljes kinyitásával ellenőrizze, hogy a csap és a mosógép csatlakozásainál nem szivárog-e a víz.

Ha a tömlő nem elég hosszú, cserélje ki egy megfelelő hosszúságú nyomásálló tömlőre (legalább 1000 kPa nyomásnak ellenálló, EN 50084 szerint bevizsgált típus).
Időnként ellenőrizze a tömlő állapotát, és szükség esetén cserélje ki.
A készülék visszacsapó szelep nélkül csatlakoztatható.

A

Aquastop tömlővel “B” rendelkező típusok esetén

Ha a tömlő megsérül, azonnal húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját a konnektorból.
1. Csavarja rá a menetes csatlakozót, amelybe a szűrő be van illesztve, a csapra.
2. A csap teljes kinyitásával ellenőrizze, hogy a csap és a mosógép csatlakozásainál nem szivárog-e a víz.

Ha a tömlő túl rövid, cserélje ki egy 3 méteres Aquastop tömlővel (a vevőszolgálatnál vagy a kereskedőnél beszerezhető). Ezt a műveletet kizárólag megfelelő képesítéssel rendelkező szakember végezheti el.
A készüléket **tilos** nem túlnyomásos vízmelegítő keverőcsapjára csatlakoztatni.
A vízbevezető tömlő és a csap csatlakozásánál lévő műanyag burkolat elektromos alkatrészeket tartalmaz. **Ne vágja el a tömlőt, és ne merítse vízbe a műanyag burkolatot.**

B

A vízleeresztő tömlő csatlakoztatása

Vízleeresztő tömlő

• A vízleeresztő tömlő csatlakoztatása a kiömlőnyíláshoz.
1. Akassza le a vízleeresztő csövet a baloldali kapocsról; lásd az **(A)** nyilat.

Fontos:
NE lazítsa ki a vízleeresztő tömlő csatlakozást; lásd a **(B)** nyilat, ellenkező esetben szivárgás léphet fel (forró víz esetében a leforrázás veszélye is fennáll), és nem lehet garantálni a gép feltöltési és leeresztési funkcióinak normális működését.
2. A vízleeresztő tömlőt rögzítse a szifonhoz vagy az “U” csőívvel akassza be a mosogató/mosdó vagy a fürdőkád peremébe. A leeresztő tömlőt nem szabad kisméretű mosdókagylókra akasztani.
3. Minimális leeresztési magasság: 60 cm.
Az U csőív maximális magassága: 90 cm.
4. Amennyiben a tömlőt meg kell hosszabbítani, használjon azonos típusú rugalmas tömlőt, és a tömlőket csőbilinccsel rögzítse egymáshoz. A vízleeresztő tömlő maximális hossza 2,5 m.

Fontos:
• Ügyeljen arra, hogy a tömlő ne legyen megcsavarodva.
• Gondoskodjon arról, hogy a készülék működése közben a tömlő ne essen le.